

---

THE LEGAL AID MANITOBA ACT  
(C.C.S.M. c. L105)

**Legal Aid Regulation, amendment**

---

Regulation 284/2014  
Registered December 15, 2014

**Manitoba Regulation 225/91 amended**

**1**        **The *Legal Aid Regulation, Manitoba Regulation 225/91*, is amended by this regulation.**

**2**        **Subsection 16(2) is amended by adding "to the executive director", at the end.**

**3**        **Subsection 21(2) is amended by striking out everything after "undertaking" and substituting "and send the acknowledgement and undertaking to Legal Aid Manitoba in the manner directed on the face of the certificate."**

---

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'AIDE JURIDIQUE DU  
MANITOBA  
(c. L105 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement de l'aide  
juridique**

---

Règlement 284/2014  
Date d'enregistrement : le 15 décembre 2014

**Modification du R.M. 225/91**

**1**        **Le présent règlement modifie le *Règlement de l'aide juridique, R.M. 225/91*.**

**2**        **Le paragraphe 16(2) est modifié par adjonction, à la fin, de « devant le directeur général ».**

**3**        **Le paragraphe 21(2) est modifié par substitution, au passage qui suit « du procureur », de « et il la renvoie à la Société d'aide juridique du Manitoba de la manière indiquée au recto du mandat. »**

**4(1) The Schedule is amended in Category B of Part 2**

**(a) by adding "kidnapping," after "incest,"; and**

**(b) by adding "sexual assault (indictable)," after "robbery".**

**4(2) The Schedule is amended in item 2(a) of Category C of Part 2**

**(a) by adding "or transfer hearing," after "Preliminary hearing"; and**

**(b) by striking out ", or transfer hearing".**

**4(3) The Schedule is amended by replacing item 5 of Part 2 with the following:**

5	(a) Bail review (when authorized by the executive director) (including the first ½ day of hearing)	\$390
	(b) each additional ½ day	\$250
5.1	Contested bail hearing	\$80 per hour, to a maximum of \$160

**4(1) La catégorie B figurant à la partie 2 de l'annexe est modifiée :**

**a) par adjonction, après « inceste, », de « enlèvement, »;**

**b) par adjonction, après « vol qualifié, », de « agression sexuelle (en cas de poursuite par mise en accusation), ».**

**4(2) Le point 2a) de la catégorie C figurant à la partie 2 de l'annexe est remplacé par ce qui suit :**

2	a) Audience préliminaire ou audience de renvoi au cours desquelles le juge statue sur la question en se fondant sur la preuve présentée (y compris la première demi-journée d'audience)	1 250 \$860 \$ 670 \$
---	---	-----------------------

**4(3) Le point 5 figurant à la partie 2 de l'annexe est remplacé par ce qui suit :**

5	a) Examen de la mise en liberté provisoire (lorsqu'il est autorisée par le directeur général) (y compris la première demi-journée d'audience)	390 \$
	b) chaque demi-journée additionnelle	250 \$
5.1	Audience relative à une demande contestée de mise en liberté provisoire	80 \$ l'heure, jusqu'à concurrence de 160 \$

**4(4) The Schedule is amended by replacing item 1 of Part 4 with the following:**

1 A contempt proceeding, a maintenance enforcement proceeding, a divorce in which no corollary relief is sought or in which corollary relief has been settled in previous proceedings, an application pursuant to *The Inter-jurisdictional Support Orders Act*, or child protection proceedings that are disposed of by way of a temporary order of guardianship in favour of a child protection agency, a supervision order, a third party placement order, or a child protection agency agrees to return the child(ren) to the parent(s), including all preparation and appearances:

\$550

**4(4) Le point 1 figurant à la partie 4 de l'annexe est remplacé par ce qui suit :**

1 Procès pour outrage, procédure d'exécution d'une ordonnance alimentaire ou divorce dans lequel aucune mesure accessoire n'est demandée ou relativement auquel des mesures accessoires ont fait l'objet d'un règlement lors d'une procédure antérieure, demande présentée sous le régime de la *Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires* ou instances en matière de protection de l'enfant donnant lieu soit à la délivrance d'une ordonnance de tutelle temporaire en faveur d'un office des Services à l'enfant et à la famille, d'une ordonnance de surveillance, d'une ordonnance de placement de l'enfant chez un tiers, soit à l'acceptation par un office des Services à l'enfant et à la famille de rendre l'enfant à ses parents, ou à l'un d'eux — ou les enfants à leurs parents, ou à l'un d'eux — y compris la préparation et les comparutions

550 \$